

# ÜBERGABE- STATION

ÜGS 15 / 30 / 50 KW

**HARGASSNER**  
HEIZTECHNIK DER ZUKUNFT



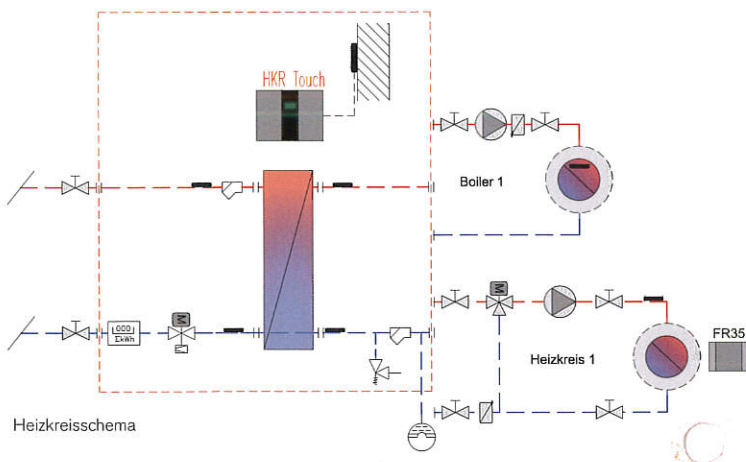
**NEU**

# ÜBERGABESTATION

Die Hargassner Fernwärmeübergabestation ist ein Kompaktgerät für die indirekte Fernwärmeversorgung von Gebäuden. Der Betreiber hat den Vorteil, dass er an der Kesselregelung bzw. am APP oder WEB sämtliche notwendigen Daten wie Wärmeverbrauch etc. ablesen kann. Weiters sind die Inbetriebnahme und diverse Einstellungen am Regler sehr einfach möglich, da das gleiche Touch-Bedienkonzept wie am Kessel verwendet wird.

Die Komponenten der Übergabestation sind fertig montiert und elektrisch mit dem Hargassner Regler verdrahtet. Der integrierte Außentemperaturregler kann mit verschiedensten Fernbedienungen kombiniert werden.

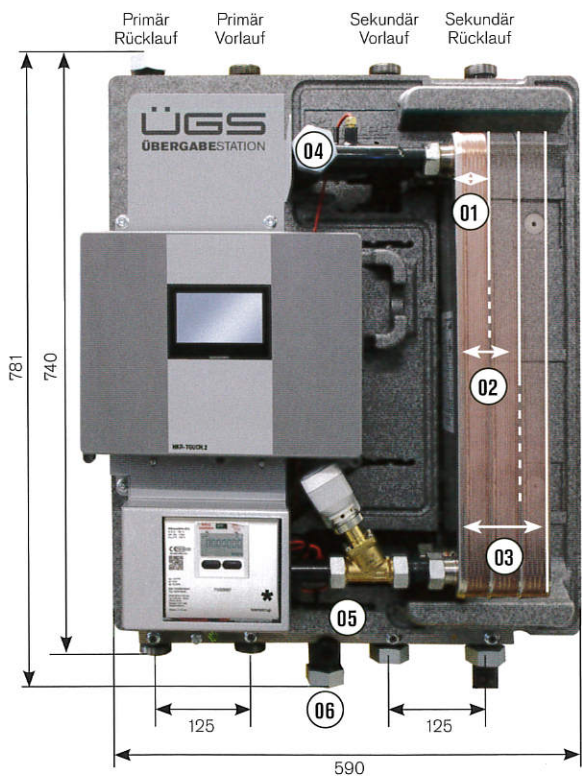
Ein kupfergelöteter Edelstahl-Plattenwärmetauscher übergibt die Wärme bedarfsgerecht an die Kundenanlage. Das Heizungssystem ist hydraulisch vom Fernwärmenetz getrennt. Wichtige Details sind die abnehmbare Wärmedämmhaube und die angebrachten Temperaturfühler im primären und sekundären Kreis. Die flachdichtende Installation ermöglicht eine schnelle Montage und einfachste Wartungs- bzw. Austauscharbeiten. Um die Fernwärmeübergabestation für Sie optimal zu schützen, werden an der Primär- sowie an der Sekundärseite leicht zugängliche und großdimensionierte Schmutzfilter verwendet. Ein optional erhältlicher Wärmemengenzähler ermöglicht einerseits die Leistungseinstellung und andererseits die Wärmearbeitung und Übertragung an den Hargassner-Regler. Mit dem primärseitigem Durchflussventil kann der Wasserstrom / Massenstrom / das Volumen / der Wasserdurchsatz begrenzt werden.



## Ihre Vorteile

- Einfache Bedienung mit Hargassner Touch-Regler
- Optimale Einbindung in das Hargassner-Steuerungssystem
- Bedarfsgerechte Leistungsabstufung:  
 (01) 15 kW (02) 30 kW (03) 50 kW (75 / 100 kW auf Anfrage)
- Innovative Wärmedämmung
- Wärmetauscher mit großer thermischer Länge
- Geringer Platzbedarf
- Minimaler Vor-Ort-Montageaufwand
- Achsabstand der Rohrleitungen für handelsübliche Heizkreisgruppen 125 mm
- Anschlüsse der Primär- und Sekundärmedien jeweils frei wählbar (oben und/oder unten)

Technische Daten		ÜGS 15 / 30 / 50 kW	
	Einheit	Primär	Sekundär
Vorlauftemperatur max.	°C	110	95
Druckstufe PN	bar	16 / 25	10
Durchflussmenge max.	m³/h	1,5	2,5
Leistung	kW	15 / 30 / 50	
bei Auslegung von	°C	80 / 53	70 / 50
Druckverlust dp max.		20 kPa / 2 mWs	
Rohrinnweite	Zoll	1 " / DW 25	
Anschlüsse flachdichtend	Zoll	5/4 " AG	
Medium		Wasser	
Elektrischer Anschluss		230 V 50 Hz	
Maße (B x H x T)	mm	590 x 782 x 285	
Gewicht	kg	ca. 40	
Schmutzfänger Maschenweite	mm	0,5	
Zulassung nach Druckgeräterichtlinie DGRL 97/23/EG			



- 04 Schmutzfänger primär
- 05 Ausdehnungsgefäß
- 06 Schmutzfänger sekundär, Sicherheitsventil 1/2" 3 bar, Manometer 0-4 bar

### Lieferumfang Primär-Anschluss:

- 1 Stk. Schmutzfänger,
- 1 Stk. Volumenstromregler + DV Ventil Siemens VPP46,
- 1 Stk. Stellantrieb Siemens SSA31 ohne Notstellfunktion,
- 1 Stk. Wärmemengenzähler Passstück 130 mm 1" AG,
- 1 Stk. M10 Fühlermuffe für Wärmehändler,
- 1 Stk. Plattenwärmetauscher,
- 1 Stk. Tauchhülse RL-Temperaturfühler,
- 2 Stk. Entleerungen 90° im Gewindeanschluss,
- 2 Stk. Blinddeckel

### Lieferumfang Sekundär-Anschluss:

- 1 Stk. Schmutzfänger,
- 1 Stk. Tauchhülse RL-Temperaturfühler,
- 1 Stk. Tauchhülse VL-Temperaturfühler,
- 1 Stk. Membran Sicherheitsventil 3 bar,
- 3 Stk. Blinddeckel,
- 2 Stk. Gewindetüllen,

Wandmontageset und Entleerungen werden beigelegt.

\* optional

## ÖSTERREICH

Hargassner Ges mbH  
 Anton Hargassner Straße 1  
 A-4952 Weng  
 Tel. +43 (0) 77 23 / 52 74  
 Fax +43 (0) 77 23 / 52 74-5  
 office@hargassner.at  
 www.hargassner.at

## DEUTSCHLAND

Hargassner Ges mbH  
 Heraklithstraße 10 a  
 D-84359 Simbach  
 Tel. +43 (0) 77 23 / 52 74  
 Fax +43 (0) 77 23 / 52 74-5

**HARGASSNER**  
 HEIZTECHNIK DER ZUKUNFT



Besuchen Sie uns auf Facebook!